

หอจดหมายเหตุ
มหาวิทยาลัยพายัพ

เจ้าพวเอกสาร	โครงการธรรมวาท
รหัส	RG 015/82
ระยะเวลาของเอกสาร	ค.ศ. 1939, 1958, 1967-80
เงื่อนไข	คามกฎเกณฑ์ของหอจดหมายเหตุ มหาวิทยาลัยพายัพ
<u>บทนำ</u>	เอกสารเจ้าพวเอกสารนี้มีความยาวบนชั้นเอกสาร 2 ชุด จำนวน 6 กล่อง สมุด 1 เล่ม รูปภาพ 202 รูป ได้รับจากอาจารย์ป๋อ ฑนานนท์ อธิการผู้อำนวยการ โครงการธรรมวาท เอกสารมีประเภทต่าง ๆ ดังนี้ จดหมาย รายงานการประชุม รายชื่อ เอกสารการ- ประชุม เอกสาร บทความ คำศัพท์ เอกสารมีทั้ง ภาษาไทยและภาษาอังกฤษ ส่วนมากเป็นภาษาอังกฤษ
<u>ประวัติย่อ</u>	โครงการธรรมวาทหรือโครงการธรรมโลกอส (Dhamma Logos Project) "ธรรม" หรือ สัจธรรม คือสัญลักษณ์ของพุทธศาสนา "โลกอส" หรือ พระวาจา คือสัญลักษณ์ของคริสตศาสนา โครงการธรรมวาทนี้เป็นโครงการอิสระ โดยมีจุดมุ่งหมาย เพื่อส่งเสริมความเข้าใจอันดี การแลกเปลี่ยนทัศนคติ ความสัมพันธ์ระหว่างศาสนาต่าง ๆ ในประเทศไทย โดยเฉพาะอย่างยิ่งระหว่างคริสตศาสนาและพุทธศาสนา ทั้งนี้เพื่อเป็นวิถีทางส่งเสริมให้คนต่างศาสนาสามารถจะ ทำงานร่วมกันได้ในด้านกรสร้างสรรค์ โครงการนี้เกิดขึ้นประมาณปี ค.ศ. 1974 โดยอาจารย์ ฟรานซิส เอ็ม. ซีลีย์ (Seely, Francis M.) เดือนสิงหาคม ค.ศ. 1976 อาจารย์ป๋อ ฑนานนท์

ประวัติย่อ (ต่อ)

เข้าร่วมงานด้วย โครงการธรรมชาติเพิ่มเติมมีสำนักงาน
 อยู่ที่เลขที่ 4 ถนนสามอัน ซอย 1 อำเภอเมือง
 จังหวัดเชียงใหม่ ต่อมาวันที่ 1 มีนาคม ค.ศ. 1978
 ได้ย้ายสำนักงานไปเช่าสถานที่ของวิทยาลัยพณิชยศาสตร์
 วิทยาลัยเกษตรกรรม แก้ว เลขที่ 48/5 ถนนห้วยแก้ว อำเภอ
 เมือง จังหวัดเชียงใหม่ หรือที่ ป.บ. 1147 เชียงใหม่
 จนถึงวันที่ 31 กรกฎาคม ค.ศ. 1978 อาจารย์ป๋อ
 ตานานนท์ ต้องไปศึกษาต่อต่างประเทศ ไม่มีใครทำงาน
 แทน ทำให้ต้องปิดสำนักงานชั่วคราว จนประมาณ
 ค.ศ. 1980 โครงการฯ ได้หยุดกิจการในที่สุด
 ตั้งแต่ ค.ศ. 1974-1980 มีผู้อำนวยการ 2 คนคือ
 ค.ศ. 1974-1977 อาจารย์พรานซิส เอ็ม. ซีซี
 ค.ศ. 1978-1980 อาจารย์ป๋อ ตานานนท์
 ประวัติโครงการธรรมชาติเพิ่มเติมที่เอกสารจำพวกนี้
 รหัส RG 015/82 กล่องที่ 1 แฟ้มที่ 12, 13

หมายเหตุ

เอกสารจำพวกนี้มีระยะเวลาตั้งแต่ ค.ศ. 1939, 1958,
 1967-80 เอกสารช่วงปี ค.ศ. 1967-1980 ต่อเนื่องกัน
 นอกนั้นไม่ต่อเนื่อง จากการสำรวจพบว่าเอกสารเกือบ
 ทั้งหมดมีหัวเรื่องเพิ่มเติมมา เอกสารภายในตรงตาม
 หัวเรื่องเดิม เอกสารบางแฟ้มมีหลายหัวเรื่องปนอยู่ใน
 แฟ้มเดียวกัน เอกสารส่วนหนึ่งไม่มีหัวเรื่องเพิ่มเติมมา
 เอกสารภายในมีหัวเรื่องเดียว แต่บางแฟ้มมีเอกสาร
 หลายหัวเรื่องปะปนเช่นเดียวกัน ซึ่งเอกสารส่วนมาก
 ไม่มีระเบียบตามระยะเวลาและระเบียบระหว่างแฟ้ม

หมายเหตุ (ต่อ)

ระเบียบที่เห็นอยู่เป็นระเบียบที่ออกหมายเหตุนำ
โคจักษ์ใหม่ โดยยึดเอกสารที่มีหัวเรื่องแฟ้มเดิมมา
เป็นหลัก แยกเอกสารที่มีหลายหัวเรื่องและปนกัน
ออกมาตั้งชื่อเรื่องแฟ้มใหม่ ส่วนเอกสารที่ไม่มี
หัวเรื่องแฟ้มเดิมมาตั้งชื่อหัวเรื่องใหม่ตามเอกสาร
แฟ้มนั้น ๆ จัดระเบียบระหว่างแฟ้มตามกลุ่มของเอกสาร
เช่น การบริหารงาน งานและกิจกรรม กิจกรรมเป็น-
กลุ่ม บทความและหนังสือ สภาคริสตจักรฯ และอื่น ๆ
โดยภายในแต่ละกลุ่มจัดเรียงเอกสารตามกลุ่มของงาน
และจัดเรียงตามอักษรและระยะเวลาเพื่อความสะดวก
ในการใช้เอกสาร โดยแบ่งขนาดของแฟ้มออกตามความ
เหมาะสม

เอกสารจำพวกนี้ช่วยในการค้นคว้าเกี่ยวกับประวัติ
โครงการธรรมวาท การทำงานของเจ้าหน้าที่โครงการฯ
กิจกรรมและผลงานของโครงการฯ เช่น การเขียน-แปล
หนังสือ ศัพท์ศาสนศาสตร์ จุลสารธรรม-วาทะ
วิทยาสัยพายัพ สภาคริสตจักรสากล กองการศึกษา
สภาคริสตจักรฯ วิทยาสัยพระคริสตธรรม ความเป็นมา
ของภาคที่ 14 สมาคมศาสนสัมพันธ์แห่งประเทศไทย
ชีวประวัติโกศล ศรีสังข์ ชิวประวัติประเสริฐ อินทะพันธุ์
ผู้สนใจค้นคว้าเพิ่มเติมได้ที่จำพวกเอกสาร Seely,
Francis M. รหัส RG 002/78 วิทยาสัยพระคริสตธรรม
รหัส RG 008/80

ต้องพรหม พันธุ์ปัญญา
27 พฤศจิกายน 1986

นพ/ลค

29/11/86

จำพวกเอกสาร

โครงการธรรมวาท

รหัส

RG 015/82

ระยะเวลาของเอกสาร

ค.ศ. 1939, 1958, 1967-80

เงื่อนไข

ตามกฎเกณฑ์ของหอจดหมายเหตุ มหาวิทยาลัยพายัพ

รายชื่อแนม

กล่องที่ 1

แนมที่ 1	ผู้อำนวยการ	การประชุมและอื่น ๆ	1974
2		จดหมาย รายงานการประชุม	1976-1979
3	ผู้อำนวยการ -General	จดหมายและอื่น ๆ	1974
4	-To Do	โครงการ	1974
5	อเนก แะเลี้ยง	จดหมาย	1979-1980
6	Agreement between the Dhamma Logos Project and Staff Member	สัญญา	1976
7	Terms or Contracts of hiring	สัญญา	1977-1978
8	วิทยาลัยพายัพ	จดหมาย	1978
9	วิทยาลัยพายัพ -แผนกจดหมายเหตุ	จดหมายและอื่น ๆ	1978
10	วิทยาลัยพายัพ -แผนกจดหมายเหตุ -ประวัติศาสตรคดี คำบอกเล่า	การประชุมและ อื่น ๆ	1978

กล่องที่ 1 (ต่อ)

แฟ้มที่	11	Papers & Articles and Publications	ถ่ายมือ	[ca.1970-1975]
	12	Old Project Proposaly	เอกสาร	1974
	13	History of Dhamma Logos Project	เอกสาร	1974
	14	รายชื่อหนังสือโครงการธรรมวาท	บัญชีรายชื่อ	[ca. 1970-1975]
	15-16	จุลสารธรรม-วาทะ	ฉบับร่าง	1976-1978
	17	จุลสารธรรม-วาทะ - คำนภพหมาย	จดหมายและอื่น ๆ	1977-1978
	18	Dialogue News	บทความ	1976
	19	Christian Conference of Asia New	บทความ	1976
	20	Finance	งบประมาณ	1974
	21	Finance - Grant - Maen's Research	จดหมาย	1977-1978
	22	- Support	รายงานการประชุม และอื่น ๆ	1975, 1977
	23	- Support - Fund Raising Material	จดหมายและอื่น ๆ	1977-1978
	24	Tipitaka	จดหมายและอื่น ๆ	1977
	25	กลุ่มประสานงานศาสนานเพื่อสังคม	บทความ	1977-1978

กล่องที่ 1 (ต่อ)

แฟ้มที่ 26	ชมรมศาสนิกสัมพันธ์	รายงานการประชุม	1978
27	สมาคมศาสนสัมพันธ์แห่งประเทศไทย	รายงานการประชุม และอื่น ๆ	1977

กล่องที่ 2

แฟ้มที่ 1	Christian Conference of Asia	จดหมายและอื่น ๆ	1976-1978
2	Ecumenical Institute, Colombo	จดหมาย	1976-1977
3	NCC Center for the Study of Japanese Religions	จดหมายและอื่น ๆ	1976-1977
4	Student Christian Movement - Visit	จดหมายและอื่น ๆ	1977
5	World Council of Churches - Theological Consultation on Dialogue in Community	จดหมาย เอกสารการประชุม	1977
6-8		เอกสารการประชุม	1977
*แฟ้มที่ 1	World Council of Churches - Theological Consultation on Dialogue in Community - ทรายรับ-ทรายจ่าย	บัญชี	1977
*หมายเหตุ	แฟ้มที่ 1	อยู่ที่ชั้นเก็บที่ 3-7	

กล่องที่ 2 (คธ)

แฟ้มที่ 9

World Council of
Churches

	-Theological Consultation on Dialogue in Community		
	-Committee	จดหมาย	1977
10	-Finances	จดหมาย	1977
11	-Hotel	จดหมายและอื่น ๆ	1976-1977
12	-Miscellaneous Correspondence	จดหมาย	1977
13	-News & Publicity Mat	เอกสารและอื่น ๆ	1977
14	-Preliminary Statement	จดหมาย	1977
15	-Schedule	ตารางเวลา	1977
16	-Samartha	จดหมาย	1977
17	-Travel	รายการ	1977
18	-Wat & Church- Visitations	จดหมาย	1977
19	มติใหม่ของนครเบอร์ มิงแฮม	บทความแปล	1977
20	ศึกษาที่ ปราโมช -ชาวโกสนา	บทความ	1977
21	พระมหาบุญย์ สิริทศโต -พุทธปรัชญากับการ ดำเนินชีวิต	บทความ	[ca. 1977]

กล่องที่ 2 (ต่อ)

- แฟ้มที่ 22 พุทธศาสตร์ ภิกษุ
- เสียงจากธารน้ำไหล บทความ 1958
- 23 ศรีปริยญา งามโพนทะ
- การวิจัยความมั่นคง รายงาน [1977?]
แห่งพระพุทธรศาสนา
ในประเทศไทย

กล่องที่ 3

- แฟ้มที่ 1 Abernethy,
Bradford S.
- Beyond Words บทความ 1977
- 2 Eliot, Charles W.
- Selection of บทความ 1939
Beliefs
- 3 Forman, Charles
- Mission Fission: บทความ 1976
Solidarity Versus
Salvation
- 4 Hallencreutz,
Carl F.
- A Long-Standing บทความ [ca.1971]
Concern: Dialogue
in Ecumenical
History 1910-1971
- 5 Mitchell, Donald W.
- Rodolf ott and the บทความ [ca.1975-1980]
Soleriology of
Mystical "Divi-
nation" East and
west

ภาคที่ 3 (ต่อ)

เล่มที่ 6

- | | | | |
|----|---|-------------|----------------|
| | Moffitt, John | | |
| | - Incarnation and Avatars | มหาวิทยาลัย | [ca.1975-1980] |
| 7 | Pezet | | |
| | - Is Buddhism Worth? | มหาวิทยาลัย | 1974 |
| 8 | Polish, Daniel F. | | |
| | - Is there an operative theology of Comparative Religion? | มหาวิทยาลัย | [ca.1975-1980] |
| 9 | Robinson, Sandra P. | มหาวิทยาลัย | [ca.1976] |
| 10 | Samartha, S.J. | | |
| | - Introduction: Let us Continue the Conversation | มหาวิทยาลัย | [ca.1971] |
| 11 | Seely, Francis M. | | |
| | - Songkran-The Old Thai New Year | มหาวิทยาลัย | 1975 |
| 12 | Smart, Ninian | | |
| | - World Religions: A Dialogue | มหาวิทยาลัย | [ca.1975] |
| 13 | Swearer, Don | มหาวิทยาลัย | [ค.ศ. 1971] |
| 14 | Swearer, Don | | |
| | - Islam | มหาวิทยาลัย | 1977 |

กล่องที่ 3 (ต่อ)

แฟ้มที่ 15

- | | | | |
|-------|--|--------------|-------------|
| | Vallée, Gerard | | |
| | - The Word of God and the Living Faiths of Men: Chronology and Bibliography of a Study-Process | บทความ | [ca.1971] |
| 16 | From Anathema to Dialogue: Buddhist Christian Relations in Japan | บทความ | [1970-1980] |
| 17 | Part of Tambiah's Buddhism and the spirit Cults in North-East Thailand | บทความ | [1970-1980] |
| 18-19 | Section III Reports World Council of Churches at Nairobi | รายงานบทความ | 1975 |

กล่องที่ 4

แฟ้มที่ 1

- | | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------------|------------|
| 1 | หนังสือควรมี | รายชื่อหนังสือ | [1968] |
| 2 | Book-Magazine Orders & Correspondence | จดหมาย หนังสือ | 1976 |
| 3 | Suriyaban list | | |
| | - English Books | จดหมาย รายชื่อหนังสือ | 1977 |
| 4 | Non Suriyaban Papers | | |
| | - Book Sales | รายชื่อหนังสือ | 1977-1978 |
| 5 | Colors | สี | [มี.ป.ป.7] |

กล่องที่ 4 (ต่อ)			
แฟ้มที่	6	Miscellaneous	ที่อยู่และอื่น ๆ [ca.1974]
	7	สภาคริสตจักรฯ	จดหมาย รายงานและอื่น ๆ 1974-1976
	8		จดหมายและอื่น ๆ 1977
	9	สภาคริสตจักรฯ	
		-กรรมการดำเนินงาน	รายงานการประชุม 1975
	10	-การประชุมสภา สมัยสามัญครั้งที่สิบสาม	เอกสารการประชุม 1974
	11	-การประชุมสภา สมัยสามัญครั้งที่สิบสี่	เอกสารการประชุม 1977
	12	-คริสตจักรที่หนึ่ง เชียงใหม่	จดหมาย รายงานการประชุม 1978
	13	วิทยาลัยพระคริสตธรรม	
		-การเตรียมตัวออกปฏิบัติภาคสนาม	บทสัมภาษณ์ 1973
	14	-โกศล ศรีสังข์	จดหมาย ชีวิตประวัติและอื่น ๆ 1973-1974
	15	-ประเสริฐ อินทะพันธุ์	ชีวิตประวัติ 1972
	16	-Punnett Lectures	
		-Theology and Personality	เอกสารประกอบการเรียน 1971
	17	-Seely, Francis M.	จดหมายและอื่น ๆ 1972-1973
	18	-Seely, Francis M.	
		-Grammatical terms	คำศัพท์แปล [ca.1965-1975]
	19	-Handbook of Thai Buddhism	หนังสือ [ca.1974]
	20		รายชื่อพิธีต่าง ๆ [ca.1974]

กล่องที่ 5

แฟ้มที่ 1	วิทยาลัยพระคริสตธรรม		
	- Thai Church History	จดหมายและอื่น ๆ	1967-1969
2	- Thai Church History		
	- กรมการต่าง ๆ	รายงานการประชุม	1968
3	- Thompson Lecture	จดหมาย รายงานการประชุม	1975-1977
4	- โครงการตำราศาสนา ศาสตร์		
	- การประชุมผู้นำ คริสตชนครึ่งที่หนึ่ง	รายงานการประชุม	1975
5-7	- ประมวลศัพท์ศาสนา และปรัชญา	คำศัพท์	1970

กล่องที่ 6

รูปภาพ P-1 to P-201

หอจดหมายเหตุ
มหาวิทยาลัยพายัพ

หัวข้อเรื่อง

ป๋อ อานนท์

การประชุมสัมมนาทางศาสนศาสตร์ว่าด้วย

การศาสนวิสาสะเพื่อความสามัคคีในประชาคม

จำพวกเอกสาร

โครงการรวบรวมหา

รหัส

RG 015/82

ระยะเวลาของรูปถ่าย

ค.ศ. 1977

นท/สก

29/11/86

บันทึกรูปภาพ

จำนวนรูปภาพ 202 รูป แบ่งเป็น 2 ตอนคือ

ตอนที่หนึ่ง P-1 เป็นรูปภาพที่ติดมากับเอกสาร

ตอนที่สอง P-2 to P-202 เป็นรูปภาพที่ไม่ติดมากับเอกสาร

จำพวกเอกสาร	โครงการธรรมวาท
รหัส	RG 015/82
ระยะเวลาของรูปภาพ	ค.ศ. 1977

บัญชีรูปภาพ

ตอนที่ 1

P-1	นายปอ ทยานนท์ เจ้าหน้าที่โครงการธรรมวาท	1977
-----	---	------

ตอนที่ 2

P-2 to P-202	การประชุมสัมมนาทางศาสนศาสตร์ว่าด้วยการศาสนวิสาธุะ เพื่อความสามัคคีในประชาคมที่โรงแรมสุวิงค์ เชียงใหม่, 18-27 เมษายน	1977
--------------	---	------

*หมายเหตุ รูปที่ 202 อยู่ในกล่องที่ 5